



## NUESTRA PORTADA



### Pilz hace rentable la seguridad

En estrecha colaboración con sus especialistas, Pilz prepara conceptos de seguridad específicos para instalaciones de producción que pueden usarse para elaborar estrategias orientadas a la seguridad.

Y no solo eso: Pilz le asiste en su trabajo desde el análisis del riesgo a la implantación completa de soluciones de seguridad, pasando por la planificación de medidas de seguridad.

Por sus largos años de experiencia, los técnicos de Pilz poseen los conocimientos suficientes para ofrecerle la solución que mejor se ajuste a sus necesidades. Pilz ayuda a las empresas para que sus máquinas e instalaciones sean seguras.

**pilz**

more than automation  
safe automation

[www.pilz.com](http://www.pilz.com)

# METALURGIA y ELECTRICIDAD

## sumario

**EDITORIAL. LA MAQUINA HERRAMIENTA ANTE LA EMO 2007** 3

**MUNDO INDUSTRIAL. NOTICIAS. FERIAS. CATALOGOS** 4



**EL MAYOR Y MAS RELEVANTE FORO PARA LAS INNOVACIONES EN EL PROCESADO DEL METAL** 30

**NOVEDADES EN LA EMO** 40

**SISTEMAS MAGNETICOS ELECTROPERMANENTES** 61

**SISTEMA INALAMBRIKO PARA ENTORNOS INDUSTRIALES** 62

**SIMULACIÓN PREDICTIVA REALISTA PARA EL DOBLADO E HIDROCONFORMADO DE TUBOS** 63

**PMM-C INFINITY: NUEVA MAQUINA DE MEDICIÓN DE COORDENADAS DE LEITZ** 64

**NUEVA GEOMETRIA Y CALIDAD KSEM PARA ACERO INOXIDABLE** 65

**CRONICA TECNICA. NUEVOS PRODUCTOS** 67

**INDICE DE ANUNCIANTES** 80

**INGAPA**  
Insonorización Industrial

- Cabinas Acústicas
- Pantallas Acústicas
- Tratamientos Absorbentes
- Silenciadores de Lamas
- Silenciadores Reactivos
- Carenados Simples de Seguridad
- Extracciones Forzadas de Aire